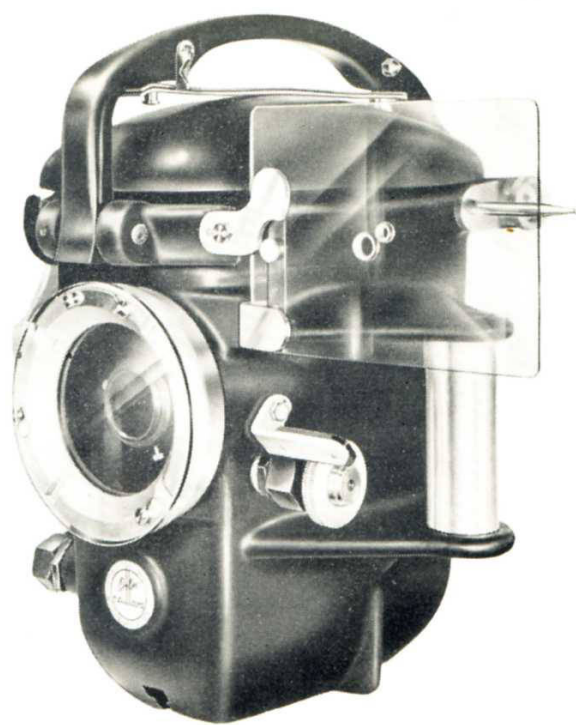


UNTERWASSER-  
GEHÄUSE

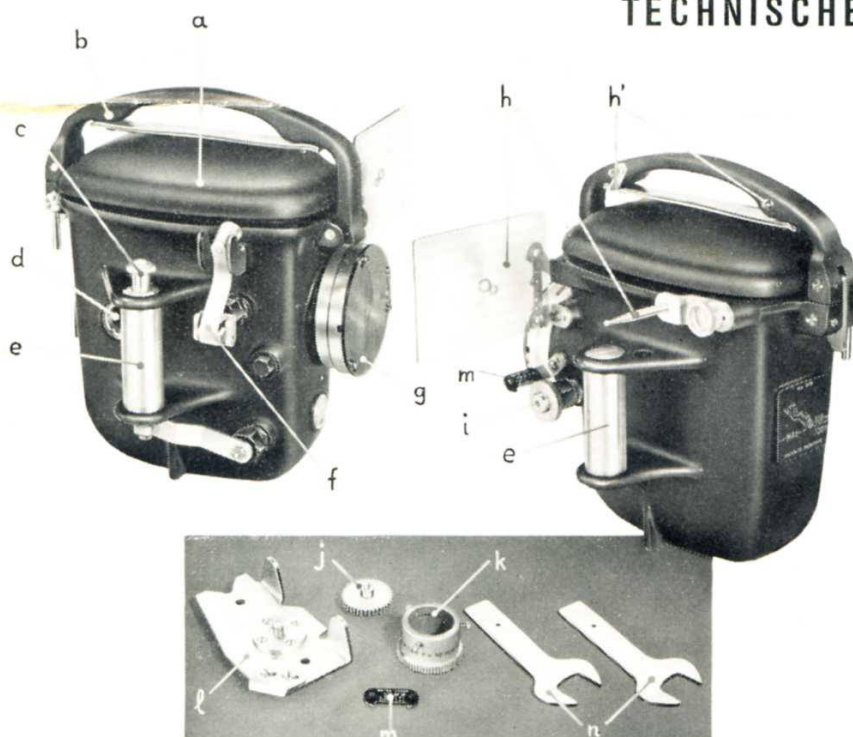




*DIE WUNDERWELT DER MEERE*  
steht heute der wissenschaftlichen Forschung und der Neugierde des Sportlers offen. Das Leben in der Meerestiefe ist so unvorstellbar reich, so vielgestaltig und farbenfreudig, dass der Taucher schon seit geraumer Zeit dem Wunsche Ausdruck verliehen hat, alle diese Lebendigkeit und Beweglichkeit im Film zu fassen und an die Oberfläche zu bringen. Die Reichtümer und Schönheiten dieser noch wenig bekannten Welt sind nun den Paillard-Bolex H 16 und H 8 Kameras zugänglich gemacht worden, hat doch die Firma Paillard in Zusammenarbeit mit Experten für Unterwasseraufnahmen ein absolut wasserdichtes Spezialgehäuse für diese Kamerateypen geschaffen.



## TECHNISCHE MERKMALE



- a) Deckel
- b) Verschluss-Traggriff
- c) Druckauslöser mit Sicherungsriegel
- d) Fenster für Meterzähler
- e) Seitliche Handgriffe
- f) Aufzugskurbel
- g) Aufnahmefenster mit Neutralfilter

- h und h') Ikonometer- und Schnellsucher
- i) Blendeneinstellknopf
- j) Aufzugsrad der Kamera
- k) Blendeneinstellring
- l) Befestigungsplatte der Kamera
- m) Blendentabelle
- n) Schlüssel für Dichtungen

Das Unterwassergehäuse ist mit **zwei Suchersystemen** versehen:

- 1) ein sogenannter Ikonometersucher, mit welchem der Bildausschnitt genau bestimmt und die Parallaxe bis auf eine Entfernung von rund 1,30 m ausgeglichen werden kann. Er besteht aus einem Korn und einer gefärbten Transparentscheibe, wodurch das Bildfeld begrenzt wird; die gesamte Vorrichtung kann vom Gehäuse entfernt werden;
- 2) ein Schnellsucher, bestehend aus Kimme und Korn, d. h. eine Visiereinrichtung, die an der linken Seite des Verschluss-Traggriffes angebracht ist.

Vor das Aufnahmefenster aus Qualitätsglas wird ein **Neutralfilter**, welcher ganz vom Wasser umspült wird, aufgesetzt; er verhindert unerwünschte Reflexe, dämpft die Blau-Grün-Dominanz des Wassers ab und erhöht den Kontrast der Bilder.

Die beiden mit dem Gehäuse gelieferten Schlüssel dienen, falls notwendig, zum Anziehen der **Dichtungen** der drei Aussenbedienungsrichtungen.

Eine **Gleitbahn** an der Basis dient zur Befestigung von Zubehörgeräten (Reflektoren z. B.).

**Abmessungen** (ohne Sucher): 36 x 32 x 30 cm.

**Gewicht** (ohne Kamera, ausserhalb des Wassers): 10 kg.

Das Unterwassergehäuse wird mit allen seinen Zubehörgeräten in einem **Transportkoffer** mit Scharnieren und Verschlüssen geliefert.

### Sicherheit

Das Paillard-Bolex Unterwassergehäuse ist zahlreichen Versuchen im Meer unterzogen worden; ausserdem bestand es erfolgreich die unter einem Druck von 12 Atmosphären ausgeführten Widerstandskontrollen des Laboratoriums des «Lloyd's Register of Shipping». Seine Widerstandsfähigkeit, Formbeständigkeit und Abdichtung bis zu selten von Tauchern erreichten Tiefen von 100 m sind einwandfrei erwiesen.

### Vorbereitung der Kamera

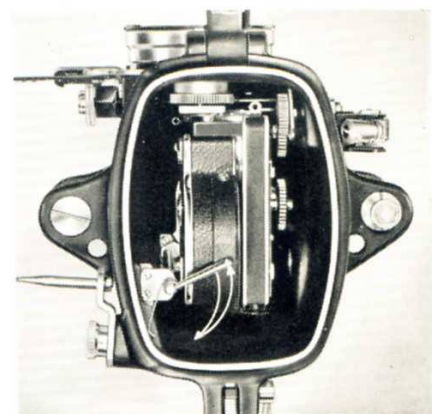
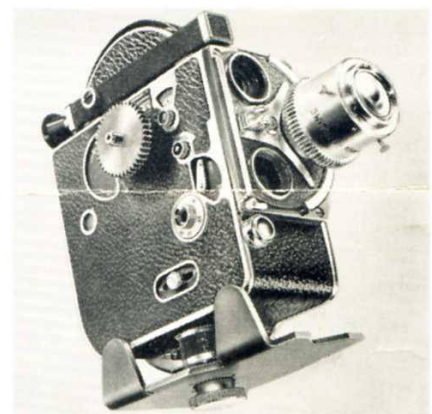
Die vorbereitenden Arbeiten bieten keinerlei Schwierigkeiten. Oktametersucher und Revolverhebel sind zu entfernen; ebenfalls die Aufzugskurbel, welche durch das Aufzugsrad zu ersetzen ist. Die Befestigungsplatte wird unten an die Kamera angeschraubt. Das einzige auf dem Revolver verbleibende Objektiv wird mit dem Blendeneinstellring versehen.

### Einfache Montage

Die Kamera wird in Sekundenschnelle ohne jedes Werkzeug in das Unterwassergehäuse eingesetzt. Sie wird durch einen einfachen Hebel fest verankert. Mittels des Verschlussbügels wird der Deckel hermetisch verschlossen. Das Herausheben des Apparates ist nicht weniger einfach.

### Einfache Bedienung

Dank seiner Form und dem im Gehäuse enthaltenen Luftvolumen, kann es im Wasser ruhig und gleichmässig bewegt werden. Sein Gewicht ist sehr gering (kaum mehr als 2 kg). Der Taucher wird durch das Gehäuse in seinen Bewegungen nicht im geringsten behindert, weder beim Schwimmen noch beim Stillstand. Er hält es an den beiden seitlichen Handgriffen fest und führt es mit Sicherheit dem zu filmenden Gegenstand entgegen.





## OBJEKTIVBESTÜCKUNG

Infolge der kurzen Aufnahmeentfernungen und der Verkleinerung des Bildfeldes durch die Strahlenbrechung im Wasser, geben nur Weitwinkelobjektive gute Unterwasseraufnahmen. Das Paillard-Bolex Unterwassergehäuse ist für den Gebrauch von Kern-Paillard Objektiven geschaffen; eine besondere Blendenbedienungs-Vorrichtung ist für jedes Objektiv vorgesehen. Die Entfernungseinstellung wird vor dem Tauchen vorgenommen; eine von aussen zu bedienende Vorrichtung ist hierfür überflüssig, da kurzbrennweitige Objektive selbst bei ganz offener Blende einen grossen Tiefenschärfenbereich haben.

### Kern-Paillard Objektive für Unterwasseraufnahmen:

Gehäuse mit entsprechender  
Blendenbedienungs-Vorrichtung  
(Zahnring und Skalenplakette)

#### 1. Für Paillard-Bolex H16 Standard-Kamera:

Switar 1 : 1,6 f = 10 mm  
Switar 1 : 1,8 f = 16 mm  
Yvar 1 : 2,8 f = 16 mm

Code HAMAR  
Code HAPLO  
Code HANOR

#### 2. Für Paillard-Bolex H16 Reflex-Kamera:

Switar 1 : 1,6 f = 10 mm H16 RX  
Switar 1 : 1,8 f = 16 mm H16 RX

Code HAMAR  
Code HASWI

Dank seiner grossen Lichtstärke und Tiefenschärfe ist das Switar f = 10 mm das Objektiv, welches sich am besten für Unterwasseraufnahmen eignet. Es sichert eine aussergewöhnlich gute Durchzeichnung und — ganz allgemein — hervorragende Resultate, besonders in Farben.

#### 3. Für Paillard-Bolex H8-Kamera:

Switar 1 : 1,8 f = 5,5 mm  
Pizar 1 : 2 f = 5,5 mm  
Switar 1 : 1,5 f = 12,5 mm mit Hyper-Cinor  
Yvar 1 : 1,9 f = 13 mm mit Hyper-Cinor

Code HETAR  
Code HEZOR  
Code HEHYP  
Code HEHAL



VERTRETUNGEN IN DER GANZEN WELT

*Schambach & Pottkämper*

Foto - Kino

Krefeld

Ostwall 160-164

Telefon 21981